the fiscal year of 2007／2008／2009. ④Be an eligible person whose business condition and credit are deemed not to be a severe degradation, and who is sure to implement the contract. ⑤Prepare a system to provide rapid after sale service and maintenance for the procured products.

⑺ Time-limit for tender : 17 : 00　23 October 2009 (Tenders submitted by mail : 17 : 00　23 October 2009)

⑻ Contact point for the notice : Hisatoshi Ueki, Supply Section, Oita Prison, 303 banchi, Hatakenaka, Oita-ken 870―8588 Japan TEL 097―543―5177 ext. 232

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年９月１日

支出負担行為担当官

鹿児島刑務所長　中原　孝文

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　46

○第１号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　16

⑵　購入等件名及び数量　地デジ対応テレビ一式

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　履行期限　平成22年３月13日

⑸　履行場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数の金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてＣ以上の等級に格付けされ、九州地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には該当資格を有する者であること。

３　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒899―6193 鹿児島県姶良郡湧水町中津川1733　鹿児島刑務所用度課購入係　渡邉　一博　電話0995―75―2025　内線220

⑵　入札説明会の日時及び場所　公告から平成21年10月22日17時00分までの間、鹿児島刑務所用度課において、入札書交付時に説明する。

⑶　入札及び開札の日時及び場所　平成21年10月23日14時30分　鹿児島刑務所庁舎２階会議室

４　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から該当書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑸　契約書の作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

⑺　手続きにおける交渉の有無　無

⑻　詳細は入札説明書による。

５　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Takafumi Nakahara, Warden of the Kagoshima Prison.

⑵　Classification of the products to be procured : 16

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Application Television 1 set.

⑷　Delivery period : 13 March 2010

⑸　Delivery place : Place designated by Official in charge of disbursement of the procuring entity.

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Persons under Conservatorship or Persons under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade C over, “sale of product” in Kyusyu Region in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years 2007, 2008 and 2009. ④Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender : 14 : 30　23 October 2009

⑻　Contact point for the notice : Kazuhiro Watanabe, Supply Section of Kagoshima Prison, 1733 Nakatsugawa Yusui-cho Aira-gun, Kagoshima-ken 899―6193 Japan. TEL 0995―75―2025 ext. 220

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年９月１日

支出負担行為担当官

鹿児島刑務所長　中原　孝文

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　46

○第２号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　14

⑵　購入等件名及び数量　鍵管理システム整備一式

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　履行期限　平成21年10月23日から平成22年３月26日

⑸　履行場所　鹿児島刑務所長が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数の金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の製造」又は「物品の販売」において「A」又は「B」の等級に格付けされ、九州地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には該当資格を有する者であること。

３　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒899―6193 鹿児島県姶良郡湧水町中津川1733　鹿児島刑務所用度課購入係　渡邉　一博　電話0995―75―2025　内線220

⑵　入札説明会の日時及び場所　平成21年９月11日13時30分　鹿児島刑務所会議室

⑶　入札及び開札の日時及び場所　平成21年10月23日13時30分　鹿児島刑務所会議室

４　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除